



SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878
Датум на издавање: 28/10/2013 Датум на ревизијата: 27/03/2025 Верзија: 2.0

ДЕЛ 1: Идентификација на супстанцијата/смесата и на компанијата/претпријатието

1.1. Идентификатор на производот

Облик на производот	: Мешавина
Име на производот	: SCOTTOIL ORIGINAL
Шифра на производот	: 07180
Тип на производ	: Use in lubricants
Група на производот	: Мешавина
Други начини на идентификација	: This product must not be used in applications other than those recommended in Section 1.2.1, without first seeking the advice of the supplier.

1.2. Релевантни идентификувани употреби на супстанцијата или смесата и употреби кои не се препорачуваат

Релевантни идентификувани употреби

Наменето за пошироката јавност	
Категорија на основната употреба	: Употреба од потрошувачот
Спецификација за индустриска/професионална употреба	: Industrial
Употреба на супстанцијата/смесата	: Lubricant

1.3. Детали за добавувачот на безбедносниот лист

Добавувач

Scottoiler (Scotland) Ltd.
2, Riverside
Milngavie
G62 6PL Glasgow
T +44 (0)141 955 1100 (9am-5pm Mon-Fri except Bank Holidays) (9 Uhr - 17 Uhr Mo - Fr außer an Feiertagen)
technical@scottoiler.com

Дистрибутер

EU Authorised Representative
ROCK OIL (Germany)
Bahnstr. 90
55239 Gau-Odernheim
Germany
techde@scottoiler.com

1.4. Телефонски број за итни случаи

Број за итни случаи	: +44 (0)141 955 1100 (9am-5pm Mon-Fri except Bank Holidays) (9 Uhr - 17 Uhr Mo - Fr außer an Feiertagen)
---------------------	---

ДЕЛ 2: Идентификација на опасностите

2.1. Класификација на супстанцијата или смесата

Класификација според Уредбата (ЕС) бр. 1272/2008 [CLP]

Не е класифицирано

Несакани физикохемиски, здравствени и еколошки ефекти

Not expected to present a significant hazard under anticipated conditions of normal use.

2.2. Елементи на етикетата

Етикетирање според Уредбата (ЕС) бр. 1272/2008 [CLP]

Precautionary statements (CLP)	: P102 - Чувајте надвор од дофат на деца.
Сигурносен затварач за деца	: Не е применливо
Тактилно предупредување	: Не е применливо

2.3. Други опасности

Други опасности што не резултираат со класификација	: None under normal conditions.
---	---------------------------------

Contains no PBT and/or vPvB substances $\geq 0.1\%$ assessed in accordance with REACH Annex XIII

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Смесата не содржи супстанција(и) вклучени во списокот утврден во согласност со член 59(1) од REACH дека поседување својства на ендокрино пореметување или супстанциите не се идентификувани дека имаат својства на ендокрино пореметување во согласност со критериумите утврдени во Регулацијата делегирана од Комисијата (ЕУ) бр. 2017/2100 или Регулацијата на Комисијата (ЕУ) бр. 2018/605 во концентрација еднаква или поголема од 0,1%

ДЕЛ 3: Состав/информации за состојките

3.2. Смес

Име	Идентификатор на производот	%	Класификација според Уредбата (ЕС) бр. 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic	CAS бр.: 64742-52-5 EC бр.: 265-155-0	25 – 35	Асп. Токс. 1, H304

Целосен текст на изјавите H и EUN: види дел 16

ДЕЛ 4: Мерки за прва помош

4.1. Опис на мерките за прва помош

Општи мерки за прва помош	: Never give anything by mouth to an unconscious person. If you feel unwell, seek medical advice (show the label where possible).
Мерки за прва помош по вдишување	: Allow affected person to breathe fresh air. Allow the victim to rest.
Мерки за прва помош по допир со кожата	: Remove affected clothing and wash all exposed skin area with mild soap and water, followed by warm water rinse.
Мерки за прва помош по допир со очите	: Rinse immediately with plenty of water. Obtain medical attention if pain, blinking or redness persists.
Мерки за прва помош по голтање	: Rinse mouth. НЕ предизвикувајте повраќање. Obtain emergency medical attention.

4.2. Најважни симптоми и ефекти, акутни и задоцнети

Симптоми/ефекти	: Not expected to present a significant hazard under anticipated conditions of normal use.
-----------------	--

4.3. Индикација за потреба од итна медицинска помош и посебен третман

Treat symptomatically.

ДЕЛ 5: Мерки за гаснење на пожар

5.1. Средства за гаснење

Соодветни средства за гаснење	: Foam. Dry powder. Carbon dioxide. Water spray. Sand.
Несоодветни средства за гаснење	: Do not use a heavy water stream.

5.2. Посебни опасности што произлегуваат од супстанцијата или смесата

Опасни производи од распаѓањето во случај на пожар	: Carbon monoxide. Carbon dioxide. fume.
--	--

5.3. Совети за пожарникарите

Упатства за гаснење на пожар	: Use water spray or fog for cooling exposed containers. Exercise caution when fighting any chemical fire. Prevent fire fighting water from entering the environment.
Заштита при гаснење на пожар	: Do not enter fire area without proper protective equipment, including respiratory protection.

ДЕЛ 6: Мерки при случајно испуштање

6.1. Лични мерки на претпазливост, заштитна опрема и постапки за итни случаи

За вработените лица кои не интервенираат први при итни случаи

Заштитна опрема	: Avoid contact with skin and eyes.
-----------------	-------------------------------------

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Постапки за итни случаи : Evacuate unnecessary personnel.

За лицата кои први интервенираат при итни случаи

Заштитна опрема : Equip cleanup crew with proper protection.

Постапки за итни случаи : Ventilate area.

6.2. Мерки на претпазливост за заштита на животната средина

Prevent entry to sewers and public waters. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

6.3. Методи и материјали за спречување на ширењето и чистење

Методи за чистење : Soak up spills with inert solids, such as clay or diatomaceous earth as soon as possible. Соберете го истурањето. Чувајте подалеку од други материјали.

6.4. Повикување на други делови

See Section 8. Exposure controls and personal protection.

ДЕЛ 7: Ракување и складирање

7.1. Мерки на претпазливост за безбедно ракување

Мерки на претпазливост за безбедно ракување : Wash hands and other exposed areas with mild soap and water before eating, drinking or smoking and when leaving work. Provide good ventilation in process area to prevent formation of vapour.

7.2. Услови за безбедно складирање, вклучувајќи и можни некомпатибилности

Услови за складирање : Keep container closed when not in use. Заштитете од влага. Чувајте само во оригиналниот сад. Чувајте на добро проветрено место. Одржувајте ладно.

Некомпатибилни производи : Oxidizing agent. Strong acids. Strong bases.

Некомпатибилни материјали : Sources of ignition. Direct sunlight.

Температура за складирање : 0 – 40 °C

7.3. Специфична крајна употреба(и)

Lubricant oil.

ДЕЛ 8: Контрола на изложувањето/лична заштита

8.1. Контролни параметри

Национални ограничувања за изложување при работа и биолошки гранични вредности

SCOTTOIL ORIGINAL

САД - ACGIH - Ограничувања за изложување при работа

ACGIH OEL TWA	5 mg/m ³ Рафинирано минерално масло, магла
---------------	---

8.2. Контрола на изложувањето

Соодветни инженерски контроли

Соодветни инженерски контроли:

Ensure exposure is below occupational exposure limits (where available).

Опрема за лична заштита

Лична заштитна опрема:

Avoid all unnecessary exposure. Gas mask with filter type A at conc. in air > 5 ppm. Gloves. Nitrile rubber gloves. In case of splash hazard: safety glasses.

Симбол(и) за лична заштитна опрема:



SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Заштита на очите и лицето

Заштита на очите:

If there is a risk of liquid being splashed : Standard EN 166 - Personal eye-protection. Chemical goggles or safety glasses

Skin protection

Заштита на кожата и телото:

Носете соодветна заштитна облека

Заштита на рацете:

Where hand contact with the product may occur the use of gloves approved to relevant standards (e.g. Europe: EN374, US: F739) made from the following materials may provide suitable chemical protection. PVC, neoprene or nitrile rubber gloves Suitability and durability of a glove is dependent on usage, e.g. frequency and duration of contact, chemical resistance of glove material, dexterity. Always seek advice from glove suppliers. Contaminated gloves should be replaced. Personal hygiene is a key element of effective hand care. Gloves must only be worn on clean hands. After using gloves, hands should be washed and dried thoroughly.

Application of a non-perfumed moisturizer is recommended.

For continuous contact we recommend gloves with breakthrough time of more than 240 minutes with preference for > 480 minutes where suitable gloves can be identified. For short-term/splash protection we recommend the same, but recognize that suitable gloves offering this level of protection may not be available and in this case a lower breakthrough time maybe acceptable so long as appropriate maintenance and replacement regimes are followed. Glove thickness is not a good predictor of glove resistance to a chemical as it is dependent on the exact composition of the glove material. Glove thickness should be typically greater than 0.35 mm depending on the glove make and model.

Респиаторна заштита

Респиаторна заштита:

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. Wear appropriate mask

Термички опасности

Заштита од термичка опасност:

Not specifically applicable.

Контрола на изложувањето на животната средина

Контрола на изложувањето на животната средина:

ДЕЛ 6.

Други информации:

Do not eat, drink or smoke during use.

ДЕЛ 9: Физички и хемиски својства

9.1. Информации за основните физички и хемиски својства

Физичка состојба	: Течност
Боја	: Blue.
Изглед	: Mobile liquid.
Мирис	: characteristic.
Праг на мирис	: Не е достапно
Точка на топење	: Не е достапно
Точка на замрзнување	: Не е достапно
Точка на вриење	: > 280 °C IVP
Запаливост	: Non flammable.
Експлозивни својства	: Не е класифицирано.

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Оксидирачки својства	: Не е класифицирано.
Долна граница на експлозивност	: Не е достапно
Горна граница на експлозивност	: Не е достапно
Точка на палење	: > 210 °C PMCC
Температура на samozapалување	: > 320 °C
Температура на распаѓање	: Не е достапно
pH	: Not classifiedNot classified
Вискозност, кинематична	: 64 mm ² /s @40°C
Растворливост	: Insoluble in water. Soluble in aliphatic hydrocarbons.
Partition coefficient n-octanol/water (Log Kow)	: Не е достапно
Притисок на пареата	: < 0.5 kPa @ 20°C
Притисок на пареата на 50°C	: Не е достапно
Густина	: Не е достапно
Релативна густина	: 0.88 kg/l @ 15°C
Релативна густина на пареата на 20°C	: Не е достапно
Карактеристики на честичка	: Не е применливо

9.2. Други информации

Други безбедносни карактеристики

Содржина на VOC : 0 %

ДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

No reactivity hazard other than the effects described in sub-sections below.

10.2. Хемиска стабилност

Not established.

10.3. Можност од опасни реакции

Not established.

10.4. Услови што треба да се избегнуваат

Direct sunlight. Extremely high or low temperatures.

10.5. Некомпатибилни материјали

Oxidizing agent. Strong acids. Strong bases.

10.6. Опасни производи од распаѓањето

fume. Carbon monoxide. Carbon dioxide.

ДЕЛ 11: Токсиколошки информации

11.1. Информации за класите на опасност како што е дефинирано во Уредбата (ЕС) бр. 1272/2008

Акутна токсичност (орално)	: Не е класифицирано
Акутна токсичност (дермално)	: Не е класифицирано
Акутна токсичност (вдишување)	: Не е класифицирано
Нагризување/иритација на кожата	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	pH: Not classifiedNot classified
Сериозно оштетување/иритација на очите	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
Дополнителни информации	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	pH: Not classifiedNot classified
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
Респираторна чувствителност или чувствителност на кожата	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Мутагеност на герминалните клетки	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
Канцерогеност	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
Репродуктивна токсичност	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
STOT-еднократно изложување	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
STOT-повторено изложување	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
Опасност од аспирација	: Не е класифицирано
Дополнителни информации	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети

SCOTTOIL ORIGINAL

Вискозност, кинематична	64 mm ² /s @40°C
-------------------------	-----------------------------

11.2. Информации за други опасности

Други информации

Потенцијални негативни ефекти врз здравјето на луѓето и симптоми	: Врз основа на достапните податоци, критериумите за класификација не се исполнети
--	--

ДЕЛ 12: Еколошки информации

12.1. Токсичност

Екологија - општо	: The product is not considered harmful to aquatic organisms nor to cause long-term adverse effects in the environment.
Акутна токсичност за водната животна средина	: Не е класифицирано
Хронична токсичност за водната животна средина	: Не е класифицирано

12.2. Постојаност и разградливост

SCOTTOIL ORIGINAL

Постојаност и разградливост	Not readily biodegradable. Not established.
-----------------------------	---

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic (64742-52-5)

Постојаност и разградливост	Се разградува брзо
-----------------------------	--------------------

12.3. Потенцијал на биоакмулација

SCOTTOIL ORIGINAL

Потенцијал на биоакмулација	Not established.
-----------------------------	------------------

12.4. Подвижност во почвата

Не се достапни дополнителни информации

12.5. Резултати од проценката PBT и vPvB

SCOTTOIL ORIGINAL

Резултати од проценката PBT	Not classified as PBT or vPvB.
-----------------------------	--------------------------------

12.6. Ендокрини нарушувачки својства

Не се достапни дополнителни информации

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

12.7. Други негативни ефекти

SCOTTOIL ORIGINAL

Други информации	Избегнувајте испуштање во животната средина.
------------------	--

ДЕЛ 13: Разгледување како да се изврши фрлањето

13.1. Методи за третман на отпад

Препораки за фрлање на производот/пакувањето	: Dispose in a safe manner in accordance with local/national regulations.
Ecological waste information	: Избегнувајте испуштање во животната средина.

ДЕЛ 14: Информации за транспортот

Во согласност со ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

14.1. UN број или ID број

Не е регулирано за транспорт

14.2. Официјален назив за транспорт според UN

Официјален назив за транспорт (ADR)	: Не е применливо
Официјален назив за транспорт (IMDG)	: Не е применливо
Официјален назив за транспорт (IATA)	: Не е применливо
Официјален назив за транспорт (ADN)	: Не е применливо
Официјален назив за транспорт (RID)	: Не е применливо

14.3. Класа(и) на опасност при транспортот

ADR

Класа(и) на опасност при транспортот (ADR)	: Не е применливо
--	-------------------

IMDG

Класа(и) на опасност при транспортот (IMDG)	: Не е применливо
---	-------------------

IATA

Класа(и) на опасност при транспортот (IATA)	: Не е применливо
---	-------------------

ADN

Класа(и) на опасност при транспортот (ADN)	: Не е применливо
--	-------------------

RID

Класа(и) на опасност при транспортот (RID)	: Не е применливо
--	-------------------

14.4. Група на пакувањето

Група на пакувањето (ADR)	: Не е применливо
Група на пакувањето (IMDG)	: Не е применливо
Група на пакувањето (IATA)	: Не е применливо
Група на пакувањето (ADN)	: Не е применливо
Група на пакувањето (RID)	: Не е применливо

14.5. Опасности за животната средина

Други информации	: Не се достапни дополнителни информации
------------------	--

14.6. Посебни мерки на претпазливост за корисникот

Копнен транспорт

Не се достапни податоци

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Морски транспорт

Не се достапни податоци

Воздушен транспорт

Не се достапни податоци

Внатрешен воден транспорт

Не се достапни податоци

Железнички транспорт

Не се достапни податоци

14.7. Поморски транспорт на големо според инструментите на IMO

Не е применливо

ДЕЛ 15: Регулаторни информации

15.1. Уредби/легислатива за безбедноста, здравјето и животната средина специфични за супстанцијата или смесата

Уредби на ЕУ

Анекс XVII од REACH (Список на ограничувања)

Не содржи супстанции наведени во Анекс XVII на REACH (Услови за ограничување)

Анекс XIV од REACH (Список на овластувања)

Не содржи супстанции наведени во Анекс XIV на REACH (Листа на овластувања)

Список со кандидати за овластување на REACH (SVHC)

Не содржи супстанции наведени во листата на кандидати за REACH

Уредба за PIC (Претходна информирана согласност)

Не содржи супстанции наведени на листата PIC (Регулатива бр. 649/2012 на ЕУ за извоз и увоз на опасни хемикалии)

Уредба за POP (Перзистентни органски загадувачи)

Не содржи супстанции наведени во листата POP (Регулатива бр. 2019/1021 на ЕУ за постојани органски загадувачи)

Ozone Regulation (2024/590)

Contains no substance(s) listed on the Ozone Depletion list (Regulation EU 2024/590 on substances that deplete the ozone layer)

Уредба за двојна употреба (428/2009)

Contains no substance subject to the COUNCIL REGULATION (EC) for the control of dual-use items

Директива за VOC (2004/42)

Содржина на VOC : 0 %

Уредба за прекурсори на експлозиви (2019/1148)

Не содржи супстанции наведени во листата на прекурсори на експлозиви (Регулатива бр. 2019/1148 на ЕУ за маркетинг и употреба на прекурсори на експлозиви)

Уредба за прекурсори на дроги (273/2004)

Не содржи супстанции наведени во листата на прекурсори на лекови (Регулатива бр. 273/2004 на ЕЗ за производство и пуштање во продажба на одредени супстанции коишто се користат во незаконско производство на наркотични дроги и психотропни супстанции)

Национални уредби

Германија

Water hazard class (WGK) : WGK 3, Исклучително опасно за водата (Класификација според AwSV, Анекс 1).
Hazardous Incident Ordinance (12. BImSchV) : Is not subject to the Hazardous Incident Ordinance (12. BImSchV)
Содржина на VOC : 0 %

Холандија

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic е наведена
SZW-lijst van mutagene stoffen : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic е наведена
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Ниту една од компонентите не е наведена

SCOTTOIL ORIGINAL

Безбедносен лист

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Ниту една од компонентите не е наведена
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Ниту една од компонентите не е наведена

Полска

Polish National Regulations : Act of 25 February 2011 on chemical substances and their mixtures (J. o L. No. 63, item 322 as amended; consolidated text J. o L. 2019, item 1225).
Act of 14 December 2012 on waste (J. o L. 2013, item 322 as amended; consolidated text J. o L. 2020, item 797).
The announcement of Marshal of the Sejm of the Republic of Poland dated 19 October 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree on the management of packaging and packaging waste (J. o L. 2016, item 1863 as amended).
Decree of the Minister of Environment of 14 December 2014 on the catalogue of waste (J. o L. 2014, item 1923).
Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (J. o L. 2011 No. 227, item 1367 as amended; consolidated text J. o L. 2020, item 154).
Regulation of the Minister of Family, Labour and Social Policy of 12 June 2018 on the highest permissible concentration and intensity of noxious agents for health at work environment (J. o L. item 1286 as amended).
The announcement of Minister of Health dated 9 September 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree of the Minister of Health of 30 December 2004 on health and safety at work related to exposure to chemical agents at work (J. o L. of 16 September 2016, item 1488)
Regulation of the Minister of Health of 2 February 2011 on tests and measurements of the noxious agents for health at work environment (J. o L. No. 33, item 166 as amended).
Regulation of the Minister of Environment of 9 December 2003 on particularly hazardous substances to the environment (J. o L. No. 217, item 2141).
ADR Agreement: Government Statement of 13 March 2023 on the entry into force of amendments to Annexes A and B to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), signed in Geneva on 30 September 1957 (J. o. L. 2023, item 891)

15.2. Проценка на хемиската безбедност

No chemical safety assessment has been carried out

ДЕЛ 16: Други информации

Извори на податоци : УРЕДБА (ЕС) бр. 1272/2008 НА ЕВРОПСКИОТ ПАРЛАМЕНТ И НА СОВЕТОТ од 16 декември 2008 година за класификација, етикетање и пакување на супстанциите и смесите, со која се изменуваат, дополнуваат и укинуваат Директивите 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и се изменува и дополнува Уредбата (ЕС) бр. 1907/2006.
Други информации : Ништо.

Целосен текст на изјавите H и EUH:	
Асп. Токс. 1	Опасност од аспирација, Категорија 1
H304	Може да биде смртоносно ако се проголта и навлезе во дишните патишта.

Безбедносен лист (SDS), EY

This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product for the purposes of health, safety and environmental requirements only. It should not therefore be construed as guaranteeing any specific property of the product.